

EIROPAS SAVIENĪBAS CIVILDIENESTA TIESA

Prasība, kas celta 2012. gada 25. septembrī — ZZ/
Parlaments

(Lieta F-102/12)

(2012/C 366/82)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: ZZ (pārstāvji — C. Bernard-Glanz un S. Rodrigues, avocats)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments

Strīda priekšmets un apraksts

Lēmuma pārklasificēt prasītāju AST 5 pakāpes 3. līmenī ar atpakaļejošu spēku atcelšana

Prasītāja prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu un pēc vajadzības — lēmumu noraidīt sūdzību;
- norādīt atbildētājam sekas, kādas ir šai lēmuma atcelšanai, proti, prasītājs jāpārklasificē D 4 pakāpes 8. līmenī no 2004. gada 1. maija, jāatjauno viņa karjera atbilstoši paaugstināšanai amatā un līmenī, kas uz viņu attiecas šai laikā, un jāizmaksā viņam viss eventuāli nokavētais atalgojums;
- piespriest Eiropas Parlamentam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2012. gada 28. septembrī — ZZ/EIB

(Lieta F-107/12)

(2012/C 366/83)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: ZZ (pārstāvis — L. Levi, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Investīciju banka

Strīda priekšmets un apraksts

Atcelt EIB netiešo lēmumu nepārrēķināt pensijas iemaksu ilgumu

Prasītāja prasījumi:

- atcelt netiešo lēmumu, ar ko noraida prasītāja 2011. gada 10. jūlija lūgumu Eiropas Investīciju bankai pārrēķināt viņa pensijas iemaksu ilgumu, un papildu — samaksāt naudas summu, kas atbilst šim pārrēķinam;
- piespriest Eiropas Investīciju bankai piešķirt prasītājam pensijas iemaksu ilgumu pārrēķinu, kas atbilst papildu apdrošināšanas stāžam 6 gadu un 1 mēneša apmērā;
- piespriest Eiropas Investīciju bankai samaksāt *ex aequo et bono* noteiktu summu, kas pagaidām ir noteikta EUR 5 000 apmērā, kā zaudējumu atlīdzību par nodarīto morālo kaitējumu;
- piespriest Eiropas Investīciju bankai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.